

b h CRITICA MUSICAL

HOMENAJE A RAVEL (1875-1937)

En el Teatro Oriente no se efectuó el anunciado concierto del Cuarteto Loewenguth porque, según nos informaron, la Action Artistique Française le cortó la subvención para su gira sudamericana. El espectáculo fue substituido por un homenaje a Maurice Ravel, con artistas locales. Sin haber escuchado al distinguido conjunto galo sería difícil afirmar rotundamente que nuestro público haya ganado con el cambio. Pero fue, en todo caso, una substitución de lujo, que nos dejó uno de los conciertos más satisfactorios de la temporada (y no sólo nos referimos a la de Providencia).

Esta conmemoración no contenía sino obras del propio Ravel. La primera parte del programa trajo, en orden cronológico, tres ciclos vocales del compositor; la segunda, su célebre cuarteto de juventud, escrito en 1902.

Mary Ann Fones (soprano) y Elvira Savi (piano), fueron las intérpretes de "Cinco melodías populares griegas" (1903) e "Historias naturales" (1906). La versión de las primeras tuvo estremecido encanto. Entre los trozos delicados, la "Canción de las cosechadoras de lentiscos", destacó por su mágica ternura y pureza. "Qué galán", tuvo vuelo brioso; el alado final, alegría danzante.

Tal vez la cumbre de esta audición se alcanzó en las Historias Naturales, osado instrumento de reforma con el que Ravel rompe añejas convenciones para hacer bajar del coturno y poner al día la prosodia francesa tradicional. La estupenda obra de renovación halló traductoros insuperables en el binomio nacional. La cantante dijo la refinada prosa de Jules Renard con matices e inflexiones tenues de sobrecolector efecto. Su discurso y fonética ejemplares, sus gestos mínimos, su ironía y humor estaban al servicio de una compensación que la hacía realmente identificarse con el espíritu de los animales descritos. La pianista suministraba los toques necesarios para completar dicha sensación. Eximia narradora, la soprano supo crear un suspense que cautivaba con arte milagroso. La gracia de las tres viñetas iniciales, la hermosura suprema de "El martin pescador", la fenomenal pieza de carácter "La gallineta", con responsabilidades de mucho peso para el teclado, no habrían podido captarse mejor que en esta versión de Mary Ann Fones y Elvira Savi.

A ellas se sumaron Alberto Harma (flauta) y Arnaldo Fuentes (chelo) en la ejecución de las canciones mágicas, traducidas al francés por Evariste Parry. Estas páginas de madurez, que datan de 1926, recibieron un ensamble convincente, muestra de comprensión y sensibilidad. "Nahandove" fue un ejercicio admirable de coordinada delicadeza artística. Con una intensidad nerviosa que rebasaba toda limitación física, la soprano prestó visos amenazantes al trozo central. En el último, voz e instrumentos fusionaron sus timbres para obtener una atmósfera trémula de voluptuosidad y goce de vivir.

Finalizó este concierto con la interpretación del Cuarteto en Fa por el Cuarteto de Cuerdas Chile, que integran Jaime de la Jara y Norma Kokisch (violines), Enrique López (viola) y Arnaldo Fuentes (chelo). En enfoque tuvo un aire de aristocrático classicismo, como para subrayar su proveniencia del arte de Fauré, maestro de Ravel. En el allegro inicial hubo una búsqueda de eufonía cuya pulcritud tenía tinte casi mozartiano. Dentro de su virtuosismo las secciones movidas del segundo tiempo guardaban una contención apolínea rayana, por momentos, en lo analítico, mientras que la dulce parte central exhalaba suavidad prodigiosa. Belleza extraordinaria se logró en el tercer movimiento, donde viola y chelo tuvieron sus mayores oportunidades. El cálido sonido de López, los detalles modulados del "cantabile" y los arpeggios punteados de Fuentes llamaron poderosamente la atención. Los cuatro tañedores, en perfecto equilibrio de fuerzas, dieron un término brillante a la afortunada entrega.

Federico Heintz

AUTORÍA

Heinlein Funcke, Federico, 1912-1999

FECHA DE PUBLICACIÓN

1975

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Crítica Musical Homenaje a Ravel [artículo]. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile